

報日環循

二 拜 禮

光緒八年歲次壬午正月十八日

西曆一千八百八十二年三月七號

中外衆國保險有限公司

實 備 本 銀 壹 百 萬 大 圓

光緒七年八月初十日 起減

本公司承保中國外國洋面各船隻來往各埠金銀貨物各款宴梳早已叨蒙貴行商惠顧多年本公司生意日旺現將上日保險價錢盡行刪改格外減平即照現議列之價錢俱是以九折計數俾得各貴行商辦貨物等來往各埠成本畧輕獲利益重另將本公司一年之內所溢之銀再有花紅分派如到買宴梳不拘早晚及禮拜日均可隨時送到本公司辦房作為實事謹將現定保險價錢列明呈覽伏祈貴行商格外垂青惠顧利益均沾倘或往別埠未曾列明價錢請祈移玉到臨面商便是倘各富商由火船有附貨物到上海駁運或轉船至鎮江蕪湖九江漢口烟台牛庄天津日本概不加收保費與別家格外相宜特此週知為禱

一九一三年

中 外 泉國保險公司啟

由香港保往各埠及通商口岸價目臚列於左

中臺淡打福寧天津牛烟鎮海安  
國灣水狗州波津庄臺江口南  
汕頭寧波經漢北西義廣  
厦門上海上九天津海貢古東文  
防望古宜安神板大本嶠橫美  
戶神郎大英本嶺濱國體英  
埠山金舊威雲雪畔崑波威  
利多威雲雪畔崑波威  
品時厘庇梨亞亞鹿吉加  
地禮能打  
壘寶三小呂路希腰角架  
宋厦門

火 船

不 分 時 令

[illegible]

# 船 帆

# 重貨水漬

[illegible]

再者由外眾國保險有限公司自光緒七年八月初十日起減價將火船由香港往各埠價開列 砵多雲  
公烟保平安  
毫雜貨保平安  
柴毫伍雜貨保  
水漬壹員重貨  
保水漬壹員式  
伍 谷當雪梨  
比甲時品公烟  
保平安陸毫式  
伍雜貨保平安  
捌毫柒伍雜貨  
保水漬壹員伍  
重貨保水漬壹  
員柒伍 狎利  
畔公烟保平安  
陸毫式伍雜貨  
保平安壹員雜  
貨保水漬壹員  
伍車貨保水漬  
壹員柒伍 烏  
施崙亞地禮地  
公烟保平安柒  
毫伍雜貨保平  
安壹員伍伍雜  
貨保水漬壹員  
伍重貨保水漬  
式員 火船  
由香港往福州  
去此埠價安  
谷當雪梨比厘  
時品公烟保平  
安壹員壹式伍  
雜貨保平安壹  
員壹式伍雜貨  
保水漬壹員柒  
伍重貨保水漬  
式員 狎利畔  
公烟保平安壹  
員壹式伍雜貨  
保平安壹員式  
伍雜貨保水漬  
壹員捌毫伍重  
貨保水漬式員  
烏施崙亞地禮  
地公烟保平安  
壹員式伍雜貨  
保平安壹員三  
柒伍雜貨保水  
漬式員重貨保  
水漬式員式伍  
總理人利再啟



選 光緒七年十二月十九日欽奉 慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻崇熙皇太后懿旨前據內閣侍讀學士文碩奏門禁嚴肅並通大臣進班章程各摺片着醇親王奕譞會同德帥前大臣等妥議具奏欽此同日奉 上諭刑部奏審明送竊官殿銅鍊寶匣等

錄 物賊犯按律從重定擬一摺此案袁大馬袁立兒王五胆敢糾夥送竊官殿銅鍊寶匣等物不思法至於此極徐志詳身充太監輒敢吸食鴉片復招引竊賊肆竊官禁寶屬罪不容誅連毛兒大胡於禁城重地肆行出入偷竊候善詳知情銷賊

京 等仍着步軍統領衙門順天府五城御史一體嚴拿務獲究辦所有拿獲此案各員着該衙門查明奏請從優獎勵其在內偵值之前鋒統領護軍統領總管內務府大臣平日漫無覺察所司何事着各該衙門查取職名照例議處班官兵着

報 固農田幸獲有秋實深甫感著南書房翰林恭書匾額一方交李鴻章祇領敬謹懸挂以答神庥欽此○二十五日奉 上諭衛榮光奏特參屬短交代各員及故員家屬潛回旗籍請旨革職查抄勒追一摺山西前任寧遠通判傅爾根額等虧

候補道現辦陝 甘後路糧臺王 嘉敏甘肅儘先 補用道周崇傳 着劉錦棠譴鍾 麟勳令該員等 迅速前往江南 交左宗棠差遣 委用該部知道 欽此

新 城 羊 新船載客 聞順德近容奇等處新製輪船二艘以附搭客商其船不用槳櫓祇用十餘人在船尾用車輪激水以足踏之并脫工

總督因阿美汗挾怨其弟欲報兵報仇以有隙可乘擬回堪察哈爾城煽誘其民糾合其舊部以圖死灰復燃餘燼再熾是則阿玉汗之志豈嘗須臾忘報復者哉波斯之欲助之諒非

間 新 外 中 論波斯援阿富汗逆會 阿富汗有逆會曰阿玉汗因英廷戡定阿富汗於眾會中選立

方亦有亂黨起而相應以率制官軍勢甚洶洶窺其情形似難猝得救安也

○印度郵音 西歷二月八日孟買信息謂希拉處總督押都路嬌都士汗

不遵阿富汗國阿美汗之命前往堪察哈爾接任辦事緣嬌都士汗曾經埃

沙汗着其補授希拉總督之缺今未接有埃沙汗文書故不敢擅離職守

以自取咎戾也阿美汗因此不勝忿怒即命人將押都路嬌都士汗之弟押

都路基亞士斬首以示威焉希拉之人又以阿美汗恣肆殺戮眾情憤激相

與謀為不軌揭竿為亂經由加波路調兵馳往以期彈壓而道路喧傳阿玉

汗以有機可乘志圖恢復又遣人赴堪察哈爾煽誘人民為報復計云○波

斯郵音 西歷二月七日英都信息云正月二十一日接有美薛音據稱

波斯朝廷經已允准阿玉汗前往波斯都城且許給以經費而供其困乏焉

雷郡信息 初六日雷波遞到西字信息云台匪黃金滿現甚猖獗肆行搶劫地方騷然杭州官憲札飭台州文武員弁速將匪類捉拿若再延

玩必嚴行參撤云○古塔被燬 申報謂浙江嘉興府南門外有古塔一座計共七層名曰真如塔係前朝所建去歲初八晚因風神誕

塔角四圍盡懸燈籠第三層燈忽炸裂延燒帳幔其時風正狂猛遂同着火而地僻人稀加以夜深猝難施救前朝遺蹟頃成灰燼殊可惜也

○火警迭聞 十六晚七點半鐘時候又聞火鐘告警探是中環皇后大道廣茂酒店後壁某店三層樓因傾翻火水油燈一時烟燄上燭

霄漢幸即撲滅不至成災也而下午六點鐘時又傳西營盤地方失慎人聲喧雜奔走瞻望旋即寂然想亦烟燄偶為火所逼耳然合上十點











# 循環日報

每月價銀半員  
週年價銀五員

頁五第 二拜禮

日八十月正午壬次歲年八緒光

號七月三年二十八百八千壹歷西

**客發煤油西廣**  
本棧源信字號開設省城花  
地口專自採運廣西賀縣出產  
油煤發售此煤質堅潔烈其氣  
力與金山雪梨等油煤無異輪  
船機器甚為合用價亦便宜倘  
欲賜顧請至本棧或河南金  
花廟前街源信棧與司理人商  
議或到香港中環成興棧館看  
辦議價亦可  
羊城花地口源信昌棧謹啟



**售出器車**  
啟者英國啟拿公司專做各款快鎗鎗碼子如林明頓碼地利  
勿呢碼碼波地碼云且士打碼打雀碼碼吉林炮碼等以及  
銅帽急中急小急各款碼子所用之各款大炮引并各樣火器物件  
招牌上有一獅頭為記曾在英國開張多年遠近馳名英國俄  
國法國并什港各國兵家有有用本公司之貨如中國軍營更為  
人人信用皆因本公司之貨加料加工萬無一失且能命中至遠  
之故耳既切各官商賜顧請到廣州今於中國香港等處本公司  
專托末士味也洋行代為沽發以歸專一嗣後并不分托別家諸  
君或定或買請移玉到香港味也洋行探辦庶不致誤謹此佈聞  
光緒七年孟冬吉日 英國啟拿公司香港味也洋行啟

**告**  
啟者中環皇后大道門牌  
六十四號永寶昌所有  
底家私什物現經項與忠  
信堂承受下吉開張其承  
寶昌前時所欠附項往來  
各數俱歸永寶昌舊人支  
理與忠信堂無涉嗣後生  
意興隆與永寶昌無關特  
此佈聞 光緒八年正月  
初五日忠信堂謹啟

**告**  
啟者芒角門牌二十二號茂合咸魚  
舖生理原係盧祥祥盧初二父子同創  
之業去年盧祥祥身故其子盧初二  
志圖別業願將茂合全盤家私什物  
及各拖船所欠賬項一概頂與區泰  
承受立即交易清楚日後茂合生意  
興隆與盧初二無涉倘茂合以前所  
欠各項數目俱歸盧初二支理與區  
泰無涉特此週知  
光緒八年正月初十日 區泰謹啟

**告**  
啟者上環文咸街門牌第  
一百四十號榮發號因生  
意收盤願將家什什物  
與永昌堂承受下吉開張  
倘永昌堂有欠到各行貨  
物賬項銀兩未清俱係永  
昌號人料理與永昌堂  
新人無涉特此佈聞  
光緒八年正月初八日  
永昌堂謹啟

**中外保險公司**  
啟者本公司將一千八百八十年西歷五月  
號起至一千八百八十一年四月三十號止全  
年所溢之息派回各股東老本息銀二分算凡  
各寶行及各寶客不持有無股份惠顧本公  
司生意者實收銀每百員送回花紅銀二十大  
員定於七月初十日開派至期之日請至本辦  
房領取如下年生意興隆花紅再有多派凡到  
買燕梳者不拘早晚及禮拜日寫明保險若干  
交來本公司辦房作為實事特字週知  
辛巳六月廿二中外保險公司司理人喇啟

**習教**  
甘棠宋先生素精西  
文寓香港電線公司  
因設帳為吾兒受業  
其門深蒙諸君所學  
日進無窮先生  
心存善誘之法既沃  
有方願有志學者  
知所從遊焉  
壬午正月吉日  
味也洋行陳韻庭啟

**告**  
啟者澳門下環街陳光裕堂  
子姪人眾司事亦多凡有揭  
借銀兩除取貨物必須交到  
本堂陳國寶手收親筆簽名  
並給圖章方為實據若無圖  
章及的筆簽名均係輕信者  
自誤惟向經手是問與本堂  
無涉特此聲明免貽後論  
光緒七年十月初四日  
光裕堂陳國寶謹啟

**炭煤**  
啟者香港中環  
永樂正街義和  
隆號常有安南  
煤炭發售此煤  
質甚佳價亦相  
宜 諸君光顧  
請移玉步此佈  
光緒七年十二  
月十八日  
義和隆謹啟

**告**  
啟者吉祥堂承頂  
什貨街門牌第二  
十五號烟舖棧舖  
家私什物訂正月  
初十日交易清楚  
吉祥堂另卜吉修  
整開張特此佈告  
壬午年正月  
十一日 吉祥堂啟

**告**  
啟者香港上環  
海傍廣和源號  
有煮了片煙舊  
大小銅鑼發售  
價亦相宜貴客  
光顧者請移玉  
步此佈  
光緒八年正月  
初六日 一三五  
廣和源謹啟

**告**  
茲者香港上環海旁永  
樂街門牌第十六號原  
日俊昌泰花紗店將舖  
內家私什物列明單內  
經項與成業堂買受交  
易清楚至於俊昌泰所  
有前後別情各項事務  
一概與成業堂無涉特  
此聲明以免後論  
成業堂謹啟 一三五

**同益號**  
啟者同文街同益號店生  
意自辛巳年張錦全梁龍  
鄧靈三人合伴今壬午歲  
正月初八日梁龍鄧靈頂  
與張錦全承受自正月初  
二日起梁龍鄧靈到各號  
取貨揭借各項俱歸經手  
人自理與本號無涉故特  
週知 壬午正月吉日  
同益店張錦全謹啟



**售發條鉛黑**  
啟者本公司雙龍  
黑鉛條是上等好貨  
甚為合用專託香港  
味也洋行發售並無  
分託別家 貴客光  
顧請到味也洋行面  
議價目相宜常有便  
貨特此佈聞 一三五  
光緒七年八月  
味也洋行代啟

**立止**  
本莊主人外科藥水每樽銀二  
毫能治皮膚百病如癰疽疔毒  
癰汗斑疔瘰癧及皮膚癢癢等風  
骨節麻木無名腫毒并湯火跌  
打蛇虫傷百足咬之類凡極痛  
者當面可試立刻可止 一寄  
在省城十一甫保濟堂代賣  
一在香港上環大馬路街市口  
應記錢櫃代賣  
壬午十一月吉日 本莊主人謹啟

**告**  
啟者澳門四孟街東和合記洋  
烟生意原係程國泰和合股  
今因國泰志圖別業自願將東和  
合記自己名下全盤生意項與  
程國泰承受即日算明清楚如泰  
國有欠各行揭借賬會等項俱  
係國泰支結與東和合記無干  
特字聲明以免後論 一三五  
光緒八年正月初十日  
東和合記程國泰謹啟

**告**  
古人有言不得為良相則願為良醫蓋天地愛物之心也但醫名易被而良術難臻若見病識症按症醫治能隨手奏效者世不易  
觀果能如此吾能不謂之良哉僕去秋忽患牙痛友人荐 洪祥昌先生醫治不三日而愈繼而小恙患目疾再延醫治亦限日而愈然  
不惟此也僕五齡小孫去秋九月亦患目疾曾于鄉間遍求醫治有謂是積有積熱不效而反目日漸至兩目不能開僕  
因擊之來港求 先生調治先生一見乃云驚風而起肝脾交戰至則汁上升瞳人濛濛更有白點如豆大蓋在目睛之上上下下肝輪敗  
壞至兩目不能開視若不認真其症必以為積熱熱症服涼劑則白點冰凝久而突出如蟹眼是不救之候云云僕聞其說似有特見  
而即小孫之起居確似有驚者遂信而不疑乃連服先生之散藥四服僅二十天許其兩目已得全開其綠翳又已銷散其白點又日  
日漸小今幸已全愈矣僕懷 先生之德不敢有忘用以前歷陳始末泐此數言于日錄以誌不朽 先生蓋會邑茂才也其籍原江蘇人  
其乃祖道光己酉考取一等太醫院選近馳名 先生英年即授香後懷懷救世之心遂循乃祖之道是其學固具有本源矣夫以俊逸  
之英姿窺太醫之奧蘊未有不精而至於絕倫超羣者也今先生懸壺于上環福寧堂藥材店內吾謂未必不為港中患奇疾者之福或  
曰子爾其好矣天地之大何所不容識口豈覺世不乏人僕惟知報德而已 壬午歲正月吉日 南薰花紗店真仙謹泐

**告**  
敬啟者近有  
無恥之徒假  
冒小號圖章  
在本港棍騙  
貨物亟宜佈  
告週知勿為  
所愚是所厚  
望 一三五  
大興銀號店  
謹啟

**告**  
啟者香港中環皇后大道門牌二十五號炳  
記及炳記棧經理人麥雁雲茲承各  
東命今將舖底傢私什物項與廣華  
源承受并將炳記及炳記棧招牌  
頂與吉祥堂承受我炳記棧收盤與  
不收盤亦不干吉祥堂之事今吉祥  
堂擅云炳記收盤及將招牌頂受等  
語一概實屬虛詞掩映茲特實告免  
致糊塗 壬午年正月十一日  
炳記棧經理人麥雁雲謹啟

**告**  
啟者梁章和梁泰立四人合伴同做  
生茂號於上環沙街第十四號門牌乃  
係承批本港之各屬坑糞料生意茲今梁  
章梁泰兩股生意自願退手項與袁士金  
馮麗泉二人承頂各屬所依舊批回當日  
二面言明交易清楚日後倘有租項不請  
於業主者及揭借等項并生意盈虧事  
一概不干梁章梁泰二人之事與梁章  
泰二人無涉特此聲明  
光緒七年  
十二月廿五日 梁章梁泰謹啟

**告**  
啟者澳門蓬萊街永隆九八行生理原係鄭  
健卿仁山幹臣馮華三張耀輝蕭廣慶等所做  
於去年七月間張至十二月鄭健卿仁山幹臣  
等意圖別業願將股份項與馮華三張耀輝蕭  
廣慶等會經面為清算二家允肯十二月廿一  
日互換項手單退手單為據自頂之後所有前  
後生揭借票貨物賬項俱歸馮華三等三人清  
理與鄭健卿等三人無干嗣後永隆九八行生理  
虧亦與鄭健卿等三人無涉理合佈告以免後  
論 正月吉日 鄭健卿仁山幹臣謹啟

**告**  
啟者澳門四孟街永遠堂頂受  
如珍居舖底傢私什物賬項貨  
物賬牌一概已交易清楚倘  
如珍居舊人有欠到各行賬項  
會項揭項等俱歸舊人支理與  
新承頂人永遠堂無涉倘日後  
生意興隆亦與舊人無干特此  
聲明以免後論 一三五  
光緒壬午年正月十二日  
澳門永遠堂謹啟

**告**  
茲有南溪輪船之  
舊機器大水鑪二  
個透氣水鑪一個  
出賣如有貴客欲  
買者請到深水埔  
船澳便見本行  
議價可也  
壬午年正月十三日  
德忌利士公司啟

**告**  
啟者香港永樂街門牌第四十七  
號聯昌號草包店生理共計十七  
份林倫記得一份陳順記得一份  
今因志圖別業願將林倫記陳順  
記兩人股份於光緒八年元月初  
一日頂與元和堂合和堂承受自  
此以後聯昌包店生理盈虧與及  
數目揭項一切與林倫記陳順記  
無涉特此佈聞 元月十四日  
林倫記陳順記謹啟



報日環

正月十七日禮拜一入口船頭行情如左

中國火船名廣濟	由海防海口載來雜貨	招商總局
英國火船名洋子	由上海載來雜貨	華臣洋行
英國火船名莫什	由雪梨卑厘士 富士威路谷宮林地云暗	義利洋行
英國火船名三仔打	由橫濱神戶長崎載來雜貨	鐵行公司
英國火船名機刺呢	由西貢載來米	順行公司
英國火船名海南	由海防海口載來雜貨	華芳公司
大呂宋火船名衣漢刺士	由小呂宋載來雜貨	孖路邊
往汕頭廈門福州	火船名福建	德忌利士
往星架坡孟買英國等	火船名加地	鐵行公司
往海口北海海防	火船名康濟	招商總局
往安南西貢	火船名巴路何	同記公司
往安南西貢	火船名蘇路威	瑞成號
往星架坡孟買	火船名打	也者行士
往上海	火船名致遠	招商總局
往牛庄	火船名那拿	廣茂泰行
往橫濱舊金山	火船名卓宜積	東西輪船
往雪梨卑厘士	火船名曉苗	切行公司
往小呂宋	火船名恩威拿	廣美地行
往上海煙臺牛庄天津漢口洋子	火船名卓厘奄	太古洋行
往西貢星架坡法國	火船名仙	法國公司
往星架坡庇能	火船名多龍	合記號
往孟買	火船名多郎	鐵行公司
往星架坡庇能倫頓蘇士	火船名士丹多	太古洋行
往星架坡庇能倫頓蘇士	火船名地漢勿	太古洋行
往休倫	火船名後夫	同記公司
往安南西貢	火船名邊厘度	瑞成號
往星架坡庇能倫頓蘇士	火船名恩連化	海甸公司
往安南西貢	火船名押打蘭打	保安號
往檳城多亞	火船名衣士金卑打	順昌洋行
往橫濱舊金山	火船名必打地亞	順昌洋行
往雪梨卑厘士	火船名必打地亞	義利洋行
往汕頭廈門臺灣府	火船名亞利拜	德忌利士
往汕頭廈門淡水	火船名海龍	德忌利士
往休倫運谷當急順卑厘士	火船名漢順	義利洋行
往安南西貢	火船名亞林卑	同記公司
往舊金山	火船名士地列他厘	保太公司
往休倫	火船名亞倫尾思	合記號
往休倫	火船名恩連年	興記公司
往休倫	火船名加林馬	合記號
往休倫	火船名執步天利得	達源號
○新公烟價五百九十五員		
○新白皮烟價六百六十員		
○新姑烟價五百九十員		
○舊白皮烟價七百員		
泰和行沽藍鹿八磅四原布壹千二百疋	壹員八二五	本港
太古行沽藍龍八磅四原布二百五十疋	二員二二五	本港
瑞記行沽天青羽緞八十疋	廿二員七五	本港
架刺消沽什色綢市壹千二百打	六員四	本港
中和行沽黑綢壹千二百六十担	五員四三五	本港
人記沽金山水銀五十罐	五十七員七五	本港
元發行沽上火車米三千担	壹員七七	本港
義昌行沽安南更米壹萬担	壹員六七	本港
又沽火車安南占米二千五百担	壹員八三	本港
豐茂行沽黑椒壹百三十包	十三員	本港
又沽佛餅四十五件	二兩九	本港
興隆沽金菜四十包	七員八	本港
又沽海帶五十札	二員三	本港
又沽大灰鮑六箱	四十員	本港
佛加魚廿五包	三員零八	本港
又中灰鮑十箱	二十九員	本港
又衛生酒廿箱	五兩	本港
又中灰鮑五箱	廿八員五	本港

廣福和沽川耳十五包	廿七員五	又沽川耳五包	三十八員	水客
又沽鮑魚六箱	三十四員	又中瓜子五包	五員三	水客
又沽香信四箱	四十七員五	又沽杏仁三包	三十八員	水客
又沽杏仁十包	廿九員五	又洋燧子八包	五員八	水客
聯昌行沽砂仁十件	廿六員九	烏牛角十五件	十二員壹	水客
又沽八角五十包	二十員	又大地魚二件	十三兩	水客
又沽沙虫五件	二十員	又子煙十五件	十六員七	水客
又沽首烏十件	六員二	又玉麵二百包	壹兩壹八	水客
泰興隆沽雲南板錫半六塊	卅員零五	又壹百零六塊	二十九員	水客
潮南合沽淡菜五十包	八員	又或魚壹百包	二兩五五	水客
又沽什魚二百包	二兩			水客

省城米市平淡  
茲者於正月十八日禮拜二正午十二點鐘在西營盤元發棧有水漬米二百壹十二包出投以價高者得現銀交易限議即日清貨客看貨議價下船之後若有錯漏買主自理特此聲明  
壬午年正月十七日 曉時力啟

茲者於本月十八日上午十點鐘在蝦厘多貨倉有紅素布加布洗水絨出投以價高者得現銀交易限議即日清貨客看貨議價下船之後若有錯漏買主自理特此聲明  
壬午年正月十七日 曉時力啟

茲者於本月十九日禮拜三正午十二點鐘在中環順昌洋行貨倉有紅素布出投以價高者得現銀交易限議即日清貨客看貨議價下船之後若有錯漏買主自理特此聲明  
壬午年正月十七日 曉時力啟

啟者本店常有各埠煤炭發客堅固快捷火船行數只只往各處或帶快信或遊河地船出入口俱皆利便妥當如貴客光顧請至同文街興利店面議價甚相宜此佈  
光緒八年正月十八日 同文街興利店謹啟

啟者本行有堅固火船一隻名那拿准本月二十二日啟行前往牛庄如貴客欲附貨搭船者請至本行面議水脚價甚相宜  
壬午年正月初七日 廣茂泰謹啟

茲本公司有火船壹只名亞林卑准期十八日落貨至二月初二日啟行前往安南西貢凡貴客欲附貨搭船者請至本公司面議價甚相宜  
十四日 同記公司啟

茲本號火船名押打蘭打准期本月廿二日落貨至廿六日啟行前往安南西貢如貴客欲附貨搭船者請至本號面議  
壬午年正月十六日 公安號啟

茲本行有火船壹隻名漢順准二月初四日啟行往休倫運谷當急順卑厘士順卑厘利呼島絲倫新金山等如貴客欲附貨搭船者請至本行面議價甚相宜  
壬午年正月十六日 義利洋行啟

茲本行有火船壹隻名之龍準期本月廿四日啟行前往星架坡庇能準如貴客欲附貨搭船者請至本行面議  
壬午年正月十五日 合記號啟

啟者本號有火船壹隻名蘇路風準期正月十六日落貨至十九日啟行前往安南西貢如貴客欲附貨搭船者請至本號面議  
壬午年正月十日 瑞成號啟

茲者本號有火船壹隻名邊厘度准廿二日落貨至廿六日啟行前往安南西貢如貴客欲附貨搭船者請至本號面議價甚相宜此佈  
正月吉日 瑞成號啟

啟者本公司有火船壹隻名巴路何準期本月十四日落貨至十九日啟行前往安南西貢如貴客欲附貨搭船者請至本公司面議  
壬午年正月初七日 同記公司啟

啟者本行有火船一隻名之神打準期正月二十九日啟行前往雪梨新金山等埠如貴客欲附貨搭船者請至本行面議  
壬午年正月初四日 中環義利洋行啟

茲有花旗船壹隻名執步天他利準正月初十日落貨至二月中旬開行往休倫此船能保號號燕梳如貴客欲附貨搭船者請至本號面議  
十二月廿四日 達源號啟

啟者本行有火船一隻名恩連括准於二月初八日開行前往休倫準順搭舊金山貨如貴客欲附貨搭船者請至本行面議  
十二月廿三日 興記公司啟

啟者本號有花旗二枝半桅船一只名亞倫尾思定期光緒八年二月初旬開行前往休倫如貴客欲附貨搭船者請到本號面議是荷  
辛巳年十壹月廿八日 合記號啟

啟者本公司火船名茂扶約期正月下旬開行直往休倫準順搭舊金山貨倘貴客欲搭船附貨者請至本公司面議價甚相宜  
十二月 初八日 興記公司啟

茲本號有花旗二枝半桅船一只名架林馬準期光緒八年二月中旬開行往休倫倘貴客欲附貨搭船者請到本號面議此佈  
十壹月 廿二日 合記號啟

光緒八年正月十八日早 此紙由中華印務總局刊